

***lenovo***

Lenovo Super Multi-Burner ユーザー・ガイド

 <http://www.lenovo.com/safety>

**注：**本製品をインストールする前に、必ず 15 ページの 付録 C 『Lenovo 保証規定』の保証情報をお読みください。

**第 5 版 (2015 年 5 月)**

**© Copyright Lenovo 2011, 2015.**

制限付き権利に関する通知: データまたはソフトウェアが米国一般調達局 (GSA: General Services Administration) 契約に準じて提供される場合、使用、複製、または開示は契約番号 GS-35F-05925 に規定された制限に従うものとします。

# 目次

安全上の注意 . . . . .	ii	<b>付録 C. Lenovo 保証規定 . . . . .</b>	<b>15</b>
<b>第 1 章. ドライブについて. . . . .</b>	<b>1</b>	第 1 章 - 共通条項 . . . . .	15
製品説明 . . . . .	1	第 2 章 - 各国固有の条項. . . . .	17
コントロールの位置 . . . . .	2	第 3 章 - 保証サービス情報. . . . .	20
システム要件 . . . . .	2	Suplemento de Garantía para México. . . . .	21
ソフトウェアの説明 . . . . .	3	<b>付録 D. 電磁波放出の注記 . . . . .</b>	<b>23</b>
<b>第 2 章. ドライブの取り付け . . . . .</b>	<b>5</b>	<b>付録 E. 特記事項 . . . . .</b>	<b>25</b>
開始する前に . . . . .	5	商標 . . . . .	25
ドライブの取り付け . . . . .	5	リサイクル情報 . . . . .	25
ソフトウェアのインストール . . . . .	6	リサイクル情報 (ブラジル) . . . . .	26
<b>第 3 章. 本ドライブの使用. . . . .</b>	<b>7</b>	リサイクル情報 (中国) . . . . .	26
ディスクの挿入 . . . . .	7	輸出種別に関する注意事項 . . . . .	26
ディスク・トレイを手動で開く . . . . .	7	重要な WEEE 情報 . . . . .	26
ドライブの手入れ . . . . .	7	<b>付録 F. 有害物質の使用制限指令</b>	
ディスクの取り扱い . . . . .	8	<b>(RoHS) . . . . .</b>	<b>27</b>
<b>付録 A. 製品仕様 . . . . .</b>	<b>9</b>	EU 連合 RoHS . . . . .	27
<b>付録 B. サービスおよびサポート . . . . .</b>	<b>13</b>	中国 RoHS . . . . .	27
オンライン技術サポート . . . . .	13	トルコ RoHS . . . . .	27
電話技術サポート . . . . .	13	ウクライナ RoHS . . . . .	27
ユーザー補助情報 . . . . .	13	インド RoHS . . . . .	27

---

## 安全上の注意

Before using the product, be sure to read the safety documentation that comes with the product.

Antes de usar o produto, certifique-se de ler a documentação de segurança incluída.

Prije korištenja proizvoda svakako pročitajte priloženu dokumentaciju koja se tiče sigurnosti.

Před použitím produktu je třeba si přečíst bezpečnostní dokumentaci, která je dodávána s produktem.

Før du bruger produktet, skal du sørge for at læse de sikkerhedsforskrifter, der følger med produktet.

Lue tuotteen mukana toimitetut turvaohjeet ennen tämän tuotteen käyttöä.

Avant d'utiliser le produit, veillez à bien lire la documentation relative à la sécurité fournie avec le produit.

Πριν να χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τα έγγραφα για την ασφάλεια που το συνοδεύουν.

Vor Verwendung des Produkts sollten Sie unbedingt die Sicherheitsdokumentation lesen, die im Lieferumfang des Produkts enthalten ist.

A termék használatá elótt mindenképpen olvassa el a termékhez kapott biztonszági elóírásokat.

Prima di utilizzare il prodotto, accertarsi di leggere la documentazione sulla sicurezza fornita con il prodotto.

Пред користење на производот, прочитајте ја документацијата за безбедност што се доставува со него.

Lees, voordat u het product gebruikt, de veiligheidsdocumentatie die met het product is meegeleverd.

Før du bruker produktet, må du lese sikkerhetsdokumentasjonen som følger med produktet.

Przed skorzystaniem z produktu należy zapoznać się z dokumentacją na temat bezpieczeństwa dostarczoną wraz z produktem.

Antes de utilizar o produto, certifique-se de que lê a documentação de segurança fornecida com o produto.

Прежде чем использовать этот продукт, ознакомьтесь с документацией по технике безопасности, входящей в комплект поставки продукта.

Pred používaním produktu si prečítajte bezpečnostnú dokumentáciu dodanú s produktom.

Pre den začnete uporabljati izdelek, preberite varnostno dokumentacijo, ki ste jo prejeli skupaj z izdelkom.

Antes de utilizar el producto, asegúrese de leer la documentación de seguridad que se entrega junto con este.

Läs säkerhetsinstruktionerna som följer med produkten innan du börjar använda den.

قبل استخدام المنتج، تأكد من قراءة مستندات السلامة المرفقة مع المنتج.

製品をご使用になる前に、製品に付属の安全に関する資料をお読みください。

제품을 사용하기 전에 제품과 함께 제공되는 안전 문서를 반드시 읽어 주십시오.

使用产品前，务必先阅读产品附带的安全文档。

使用本產品之前，請務必閱讀產品隨附的安全文件。

---

## 第 1 章 ドライブについて

この章では、Lenovo® Super Multi-Burner (これ以降、『ドライブ』と呼びます) の製品およびソフトウェアについて説明します。

---

### 製品説明

本ドライブは、CD-R、CD-RW (Standard Speed、High Speed、Ultra Speed、および Ultra Speed +)、DVD-R、DVD+R、DVD-R DL、DVD+R DL、DVD-RAM、DVD-RW、および DVD+RW メディアの業界標準仕様に準拠しています。本ドライブは、CD および DVD の信頼性の高い焼き付けを行うためにバッファーク・アンダーラン予防テクノロジーを採用しています。また、オーディオ CD、ビデオ CD、複数セッション、拡張アーキテクチャー CD、Kodak 写真 CD、DVD ビデオなど、さまざまなメディアを読み取ることもできます。このドライブは、Serial ATA (SATA) コネクタを備えるコンピューターに取り付けるように設計されています。

オプション・パッケージには、以下が含まれています。

- Lenovo Super Multi-Burner
- SATA ケーブル
- ねじ
- *Software and User Guide Disc*
- *Laser Safety Information*
- セットアップおよび保証・保守のポスター

欠落または損傷した品目がある場合は、ご購入先にご連絡ください。ご購入を証明するものと梱包材は保存しておいてください。保証サービスを受ける際にそれらが必要になる場合があります。

---

## コントロールの位置

次の図は、本ドライブのコントロールの位置を示しています。

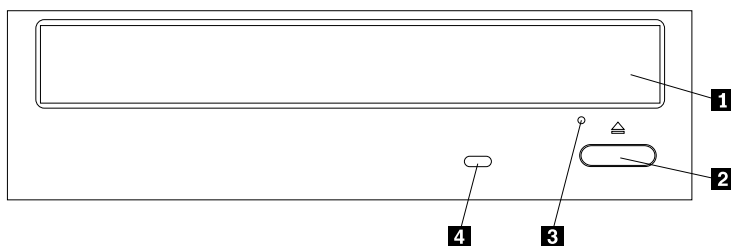


図1. ドライブの前面

**1** ディスク・トレイ

ディスクを、ラベル面を上にしてしっかりとセットするために使用します。

**2** 開/閉ボタン

このボタンを押すと、ディスク・トレイが開いたり閉じたりします。

**注：**開くときは、必ず、ディスク・トレイの前に何も無いことを確認してください。

**3** 緊急用イジェクト・ホール

ドライブの電源がオフのときに、ディスク・トレイを緊急に開けるときに使用します。詳しくは、7 ページの『ディスク・トレイを手動で開く』を参照してください。

**4** LED インジケーター

ドライブの状況を示すために使用します。

- **LED が点滅：**ドライブが読み取り中または書き込み中であることを示します。
- **LED がオフ：**ドライブが読み取りまたは書き込みをしていないことを示します。

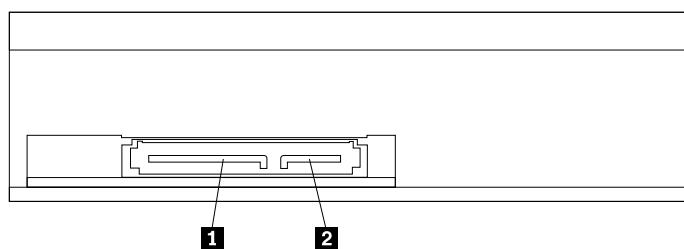


図2. ドライブの背面

**1** 電源ケーブル・コネクタ

USB 電源ケーブルの接続に使用します。

**2** SATA ケーブル・コネクタ

SATA ケーブルの接続に使用します。

---

## システム要件

本ドライブを使用するには、ご使用のコンピューターが以下の要件を満たしている必要があります。

- 有効な 15 ピンの電源ケーブル・コネクタ
- 有効な SATA ケーブル・コネクタ
- Microsoft Windows® オペレーティング・システム

---

## ソフトウェアの説明

『*Software and User Guide Disc*』には、以下のプログラムが収録されています。

### • PowerDVD Create

このプログラムを使用して、以下のタスクを実行できます。

- ビデオ作品の追加、作成した DVD ビデオのカスタム・メニューの作成
- データ・ディスクの作成
- 保存したイメージのディスクへの焼き付け
- ディスクのコピー
- オーディオ CD および MP3 CD の作成
- ブート可能 CD の作成
- DVD-RAM、DVD-RW、DVD-R、DVD+RW、および DVD+R メディアの作成 (コンピューターの DVD プレイヤーやスタンドアロン DVD プレイヤーで再生可能)
- ビデオ作品の編集および修正
- 保護されていない DVD ディスクのインポートおよび編集
- ディスク・イメージの保存 (後で記録するため)
- ISO ディスク・イメージからのファイルの表示と展開

**注：**お使いのコンピューターにアナログ、USB、または IEEE 1394 取り込み装置が取り付けられている場合、このプログラムを使用して、カメラからビデオを記録できます。

### • PowerDVD

このプログラムを使用して、以下のタスクを実行できます。

- ビデオ・ファイルの再生
- DVD ビデオの再生

**注：**Lenovo は予告なしに光学ソフトウェアの変更および更新を行う権利を有します。詳しくは、<http://www.lenovo.com/support> にアクセスして『**Drivers & Software** (ドライバー & ソフトウェア)』をクリックしてください。





---

## 第2章 ドライブの取り付け

この章では、ドライブを取り付ける方法について説明します。

---

### 開始する前に

ドライブを取り付ける前に、以下の情報を注意深くお読みください。

- ドライブは、帯電防止パッケージに入れて出荷されます。ドライブを取り付ける準備ができるまで、パッケージを開封しないでください。
- ドライブを取り付けるときは、あまり動かないようにしてください。動くと、周囲に静電気が蓄積されることがあります。
- ドライブは慎重に取り扱ってください。ドライブを振動させたり落としたりすると、ドライブ内部のコンポーネントが損傷するおそれがあります。
- 電源ケーブルまたは SATA ケーブルを接続するときは、コネクタやドライブを損傷しないように注意してください。

---

### ドライブの取り付け

ドライブは、コンピューターに横方向でも縦方向でも取り付けられます。どちらの取り付け方法でも、ディスク・トレイを閉める前にディスクがドライブに確実に挿入されていることを確認する必要があります。ディスクが確実に挿入されていないと、ドライブはディスクを正しく読み取れません。

ドライバーを取り付けるには、次のように行います。

1. 接続されているすべてのデバイスおよびコンピューターの電源を切ります。次に、すべての電源コードをコンセントから抜き、コンピューターに接続されているすべてのケーブルを取り外します。
2. コンピューターのカバーを取り外します。コンピューター・カバーを取り外す方法については、コンピューターに付属の資料を参照してください。
3. ドライブ・ベイの位置を確認します。
4. ドライブが入っている帯電防止パッケージを、塗装されていない金属面に2秒間以上接触させてください。次に、ドライブをパッケージから取り出します。
5. ドライブをスライドさせてドライブ・ベイに入れます。
6. ドライブのねじ穴を、ブラケットのねじ穴に合わせます。次に、ねじを締めてドライブを取り付けます。

**注：**ドライブの取り付けには、必ず、オプション・パッケージに入っているねじを使用してください。それ以外のねじを使用すると、ドライブを損傷することがあります。

7. 電源ケーブル **1** と SATA ケーブル **2** をドライブの背面に接続します。次に、SATA ケーブルの一方の端を、コンピューターのシステム・ボードの適切な SATA コネクタに接続します。

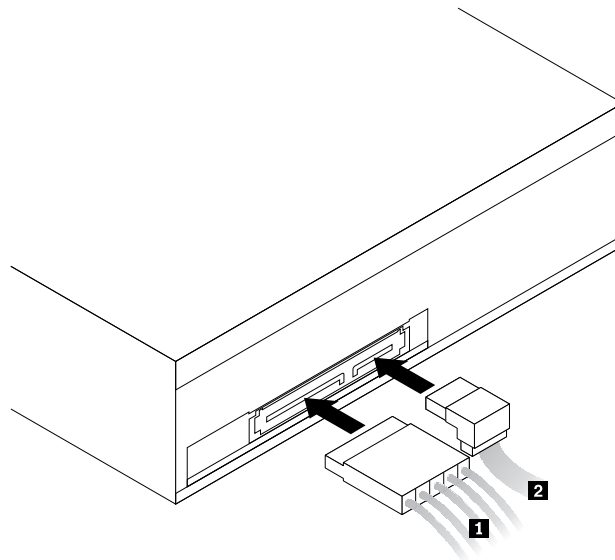


図3. 電源ケーブルと SATA ケーブルのドライブ背面への接続

8. コンピューターのカバーを再取り付けします。

注：

- ドライブが確実に取り付けられており、ケーブルがしっかりと接続されていることを確認します。
- ケーブルがコンピューター・カバーの邪魔になっていたり、システム・ファンの羽根や空気の流れを妨害していたりすることがないか、確認します。

---

## ソフトウェアのインストール

本ドライブをコンピューターに取り付けると、『*Software and User Guide Disc*』のソフトウェアをインストールできます。詳しいソフトウェアの説明については、3 ページの『ソフトウェアの説明』を参照してください。

ソフトウェアをインストールするには、次のようにします。

1. 開いている文書があれば保存し、すべてのアプリケーションを終了します。
2. 『*Software and User Guide Disc*』を挿入して、以下のいずれかを実行します。
  - ディスクが自動的に開始した場合は、ステップ3に進みます。
  - 『AutoPlay』ウィンドウが開いた場合は、『**ViewHtml.exe の実行**』をクリックします。その後、ステップ3に進みます。
  - ディスクが自動的に開始しない場合は、『**マイ コンピューター**』、『**コンピューター**』または『**PC**』に進み、CD/DVD ドライブをブラウズしてから『**ViewHtml.exe**』をダブルクリックします。
3. 言語を選択します。
4. ウィンドウの左側で『**ソフトウェア**』をクリックします。
5. 画面の指示に従います。

---

## 第3章 本ドライブの使用

この章では、ドライブの使用方法について説明します。

---

### ディスクの挿入

ディスクをドライブに挿入するには、次のようにします。

1. コンピューターの電源をオンにします。
2. 開/閉ボタンを押します。
3. ラベル面を上に向けて、ディスクをディスク・トレイに挿入し、ディスクが固定タブの内側にきちんと配置されていることを確認します。
4. 開/閉ボタンを押すか、ディスク・トレイを静かに押して、ディスク・トレイを閉じます。

**注：**縦型に設置されたドライブでは、特殊アダプターがないと 8 cm CD およびクレジット・カード・サイズの CD を使用できません。

---

### ディスク・トレイを手動で開く

開/閉ボタンを押してもディスク・トレイが開かないときは、以下の手順を実行して、ディスク・トレイを手動で開いてください。

1. コンピューターの電源をオフにします。
2. ペーパー・クリップを伸ばします。まっすぐに伸ばしたときに、少なくとも 45 mm の長さが必要です。

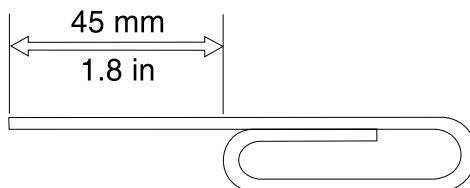


図4. まっすぐに伸ばしたペーパー・クリップ

3. まっすぐに伸ばしたペーパー・クリップの先を緊急用イジェクト・ホール (2 ページの『コントロールの位置』を参照) に挿入し、ディスク・トレイが開くまでクリップを押し込みます。
4. ディスクが取り出せるまで、ディスク・トレイを静かに引き出します。

---

### ドライブの手入れ

使用時にドライブを保護するために、以下の予防措置を講じてください。

- ドライブを次のような条件下に置かないでください。
  - 直射日光
  - 多量のほこり
  - 高湿度
  - 高温
  - 機械的な振動

- 傾いた面への設置
- 急激な衝撃や落下
- 急激な温度変化
- ドライブに異物を挿入しないでください。
- 使用中はドライブを移動しないでください。使用中に移動すると、データ・エラー、またはドライブやディスクの損傷が発生することがあります。
- ドライブを移動する前に、ディスク・トレイからディスクを取り出し、ディスク・トレイが閉じていることを確認してください。
- ドライブのカバーを取り外したり、ドライブを修理したりしないでください。
- ドライブの上に物を積み重ねないでください。

**注：**購入時の梱包材は保管しておいてください。ドライブを別の場所に運送する必要がある場合には、輸送されるドライブの安全を確保するために、購入時の梱包材を使用してください。

---

## ディスクの取り扱い

ディスクは高密度メディアです。読み取り可能な状態に保つために、ディスクは慎重に取り扱い、常にきれいにしておく必要があります。ディスクの寿命を延ばすために、次の注意事項を守ってください。

- 使用前に、ディスクにひび割れがないか検査します。
- ディスクは、曲げたり、ねじったりしないでください。
- ディスクをドライブや梱包材に無理に挿入しないでください。
- ディスク表面には触れないでください。
- 市販のクリーナーを使用してディスクをクリーニングしないでください。
- ディスク表面に書き込みをしないでください。
- ディスクを取り扱う際は、縁または中央の穴を持ちます。
- 使用しないときは、ディスクをディスク・トレイからディスクを取り出してください。
- ディスクは、熱源から離して保管します。
- ディスクは、購入時の梱包材に入れて保管します。
- ディスクに直射日光が当たらないように保管します。

## 付録 A 製品仕様

この付録には、ドライブに関する以下の情報を記載しています。

- 物理仕様
- 消費電力
- 環境要件
- 読み取り速度
- 書き込み速度

### 物理仕様

ドライブの物理仕様<sup>1</sup>次の表にリストします。

高さ	42 mm
幅	146 mm
長さ	170 mm
線の太さ	約 900 g

### 消費電力

次の表は、ドライブの電圧レベル別の電源仕様を示しています。電源仕様は、ドライブの電源ケーブル・コネクタで計測されたもので、公称値です。

操作	平均電流 (mA)		最大電力 (W)
	平均 5 V	平均 12 V	
ワーストケース・モード	1000	800	14.6

**注：**それぞれの電圧供給ラインにおいて、電流は表に示されている上限を 10% 程度超える可能性があります。総電力消費量は 14.6 W 以下に抑えられます。

### 環境要件

仕様	動作時	ストレージ
周囲温度	5°C から 50°C (41°F から 122°F)	-40°C から 65°C (-40°F から 149°F)
相対湿度	15% から 80%	15% から 95%

1. 製品説明データは、Lenovo の設計目標を示しており、比較のために記載されています。実際の結果は、さまざまな要因によって異なります。この製品データは、保証を構成するわけではありません。データは、予告なしに変更される場合があります。

## 読み取り速度

メディア	線速度一定 (CLV)	角速度一定 (CAV)
CD-DAE、CD-ROM、ファイナライズ済 CD-R、ビデオ CD	4x、8x	4x ~ 10x、6.4x ~ 16x、9.6x ~ 24x、12.8x ~ 32x、16x ~ 40x、19.2x ~ 48x
ファイナライズ済 CD-RW	4x、8x	4x ~ 10x、6.4x ~ 16x、9.6x ~ 24x、12.8x ~ 32x、16x ~ 40x
ファイナライズしていない CD-R および CD-RW	8x	N/A
DVD-DL	2x、4x	2.4x ~ 6x、3.2x ~ 8x、4.8x ~ 12x
DVD+DL	2.4x、4x	2.4x ~ 6x、3.2x ~ 8x、4.8x ~ 12x
DVD-R	2x、4x	2.4x ~ 6x、3.2x ~ 8x、4.8x ~ 12x、6.4x ~ 16x
DVD+R	2.4x、4x	2.4x ~ 6x、3.2x ~ 8x、4.8x ~ 12x、6.4x ~ 16x
DVD-RAM	2x、3x、5x、6x	8x、12x PCAV (Partial Constant Angular Velocity)
DVD-ROM SL	N/A	1.6x ~ 4x、2.4x ~ 6x、3.2x ~ 8x、4.8x ~ 12x、6.4x ~ 16x
DVD-ROM DL	N/A	1.6x ~ 4x、2.4x ~ 6x、3.2x ~ 8x、4.8x ~ 12x
DVD-RW	2x、4x	2.4x ~ 6x、3.2x ~ 8x、4.8x ~ 12x
DVD+RW	2.4x、4x	2.4x ~ 6x、3.2x ~ 8x、4.8x ~ 12x

## 書き込み速度

メディア	書き込み速度	書き込み方法
CD-R	16x	CLV
	24x	17x ~ 24x PCAV
	32x	17x ~ 32x PCAV
	40x	17x ~ 40x CAV
	48x	20x ~ 48x CAV
Standard Speed CD-RW	4x	CLV
High Speed CD-RW	10x	CLV
Ultra Speed CD-RW	16x	CLV
	24x	16x ~ 24x ZCLV (Zoned Constant Linear Velocity)
Ultra Speed + CD-RW	16x	CLV
	24x	16x ~ 24x ZCLV
DVD-DL	4x	CLV
	6x、8x	ZCLV
	12x	CAV
DVD+DL	2.4x、4x	CLV
	6x、8x	ZCLV
	12x	CAV

メディア	書き込み速度	書き込み方法
DVD-R	4x、6x	CLV
	8x	PCAV
	12x、16x	CAV
DVD+R	4x、6x	CLV
	8x	PCAV
	12x、16x	CAV
DVD-RAM	2x、3x、5x、6x	CLV
	8x、12x	PCAV
DVD-RW	2x、4x	CLV
	6x	ZCLV
DVD+RW	2.4x、4x、6x	CLV
	8x	ZCLV

注：1x CD = 150 KB/秒、1 KB/秒 =  $2^{10}$  バイト/秒、1x DVD = 1.385 MB/秒、1 MB/秒 =  $10^6$  バイト/秒、1 KB =  $2^{10}$  バイト、1 MB =  $2^{20}$  バイト。





---

## 付録 B サービスおよびサポート

以下は、ご使用製品の保証期間中または存続期間中に有効な技術サポートの説明です。Lenovo 保証条件の詳細な説明については、Lenovo 保証規定を参照してください。

---

### オンライン技術サポート

オンライン・テクニカル・サポートは、製品の存続期間中に以下のサイトから入手できます。  
<http://www.lenovo.com/support>

製品取り換えの援助または欠陥のあるコンポーネントの交換も、保証期間中は可能です。さらに、オプションが Lenovo コンピューターにインストール済みの場合、機械設置場所でサービスを受けることができる場合もあります。Lenovo 技術サポート担当が、最善の代替手段を判断するお手伝いを致します。

---

### 電話技術サポート

スマートセンターを介したインストールと構成サポートは、オプションの営業活動が中止されてから 90 日後まで使用可能です。その期間が過ぎると、サポートはキャンセルされるか、Lenovo の判断によって有料で使用可能です。追加サポートも低料金で使用可能です。

Lenovo 技術サポート担当に問い合わせる前に、次の情報をご用意ください: オプションの名前と番号、購入を証明する書類、コンピューターの製造元、モデル、シリアル番号とマニュアル、正確なエラー・メッセージ、問題の説明、およびご使用のシステムのハードウェアとソフトウェア構成情報。

ご使用のコンピューターについて電話をかけている間に、技術サポート担当が問題の説明を求める場合があります。

電話番号は、予告なしに変更される場合があります。Lenovo サポートの最新の電話リストは、いつでも <http://www.lenovo.com/support/phone> で入手可能です。お客様の国または地域用の電話番号が一覧に表示されていない場合は、Lenovo 販売店または Lenovo 営業担当員にお問い合わせください。

---

### ユーザー補助情報

#### アクセス可能な形式の資料

Lenovo は、適切にタグ付けされた PDF ファイルやハイパー・テキスト・マークアップ言語 (HTML) ファイルなど、アクセス可能な形式の電子資料を提供しています。Lenovo の電子資料は、視覚障害のあるユーザーが画面リーダーを介して資料を読むことができるように開発されています。文書の各画像には、視覚障害のあるユーザーが画面リーダーを使用する際に画像について理解できるように、画像を説明する十分な代替テキストが含まれています。

PDF ファイルを開いて表示するには、Adobe Reader がインストールされている必要があります。Adobe Reader は、以下の Web サイトからダウンロードできます。  
<http://www.adobe.com>



---

# 付録 C Lenovo 保証規定

L505-0010-02 08/2011

『Lenovo 保証規定』は、以下の部分で構成されます。

## 第 1 章 - 共通条項

## 第 2 章 - 各国固有の条項

## 第 3 章 - 保証サービス情報

第 2 章には、特定の国について、第 1 章の条項を変更または置き換える条項が明記されている場合があります。

---

## 第 1 章 - 共通条項

この『Lenovo 保証規定』は、お客様が再販売の目的でなく自己使用の目的で購入する Lenovo ハードウェア製品にのみ適用されます。他の言語版の『Lenovo 保証規定』は、[www.lenovo.com/warranty](http://www.lenovo.com/warranty) でご覧いただけます。

### 本保証の適用対象

Lenovo は、お客様が購入された各 Lenovo ハードウェア製品が保証期間中の通常の使用において材料および製造上の欠陥がないことを保証します。製品の保証期間は、お客様の納品書または領収書に記載された購入日または Lenovo が別途指定した日から開始します。お客様の製品に適用される保証期間および保証サービスの種類は、以下の『第 3 章 - 保証サービス情報』に定めるとおりとします。本保証は、製品を購入された国または地域においてのみ適用されます。

本保証は、お客様に提供される保証のすべてを規定したもので、法律上の瑕疵担保責任、商品性の保証または特定目的適合性の保証を含むすべての明示もしくは黙示の保証責任または保証条件に代わるものとなります。国または地域によっては、明示または黙示による保証の排除が許可されない場合があります。当該排他性はお客様に適用されないことがあります。この場合、当該保証は法律の定める範囲および期間のみに適用され、かつ保証期間内に限定されます。国または地域によっては、黙示による保証の期間限定が許可されない場合があります。当該期間限定はお客様に適用されないことがあります。

### 保証サービスの利用方法

製品が保証期間中に保証どおりに機能しなくなった場合、お客様は Lenovo または Lenovo 認定のサービス提供者に連絡して保証サービスを受けることができます。認定サービス提供者とその電話番号のリストは、[www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone) に掲載されています。

保証サービスは、すべての地域で利用可能であるとは限りません。地域ごとに異なる場合があります。サービス提供者の通常のサービス地域以外では料金がかかる場合があります。地域に固有の情報については、お近くのサービス提供者にお問い合わせください。

### 保証サービスにおけるお客様の責任

保証サービスを受ける前に、お客様は次の手順を実行するものとします。

- サービス提供者が指定するサービス要求の手順に従うこと。
- 製品に含まれるすべてのプログラムおよびデータを安全に保管すること。
- サービス提供者にすべてのシステム・キーまたはパスワードを提供すること。

- サービス提供者がサービスを実行するためにお客様の設備に十分に、制限なく、かつ安全に作業を行うことができるようにすること。
- 機密情報、専有情報、および個人情報を含む、すべてのデータを製品から削除すること。当該情報を削除できない場合は、他の当事者によるアクセスを回避するため、または当該情報が準拠法の下で個人情報に該当しないように、情報を変更すること。サービス提供者は、保証サービスを受けるために返送されたまたはアクセスが行われた製品上に存在するあらゆるデータ(機密情報、専有情報、または個人情報を含みます)の損失または開示について、一切の責任を負わないものとします。
- 保証の対象外である、すべての機構、部品、オプション、改造物、および付加物を取り外すこと。
- 製品または部品に、その交換を妨げる法的制約がないことを確認すること。
- お客様が製品または部品の所有者でない場合、サービス提供者が保証サービスを提供することについて、製品または部品の所有者から承諾を得ること。

### **問題を解決するためにサービス提供者が行うこと**

サービス提供者に連絡する場合は、指定の問題判別手順および解決手順に従ってください。

サービス提供者は、電話、電子メール、またはリモート・アシスタンスを介して、問題の診断と解決を試みます。サービス提供者から、所定のソフトウェア更新をダウンロードし、インストールするように指示される場合があります。

問題によっては、お客様自身で導入する交換用部品を使用して解決できるものがあります。このような部品は、『お客様での取替え可能部品』または『CRU』と言います。この場合、サービス提供者はお客様が導入できるように CRU を出荷します。

電話、ソフトウェア更新の適用、または CRU の導入を行っても問題を解決できない場合、サービス提供者は、以下の『**第3章 - 保証サービス情報**』で製品に対して指定された保証サービスの種類に基づきサービスを手配します。

サービス提供者が製品を修理できないと判断する場合、サービス提供者は少なくとも機能的に同等の製品と交換します。

サービス提供者が製品を修理または交換できないと判断する場合、お客様は、本保証規定に基づき、当該製品を購入元または Lenovo に返却することにより、購入代金の払い戻しを受けることができます。

### **製品および部品の交換**

保証サービスが製品または部品の交換を伴う場合、交換された製品または部品は Lenovo の所有となり、交換用製品または部品はお客様の所有となります。購入時のまま変更されていない製品または部品のみが、交換の対象となります。交換製品または部品は新品でない場合もありますが、良好に稼動し、少なくとも交換された旧製品または部品と機能的に同等のものとなります。交換製品または部品は、交換された旧製品または部品の残る保証期間が満了するまで、保証の対象となります。

### **個人の連絡先情報の使用**

お客様が本保証に基づいてサービスを受ける場合、お客様は、Lenovo がお客様の保証サービスおよび連絡先情報(名前、電話番号、住所、電子メール・アドレスなど)に関する情報を保管、使用、および処理することを許可するものとします。Lenovo は当該情報を使用して、本保証に基づき、サービスを実行できるものとします。保証サービスに関するお客様の満足度調査、または製品のリコールまたは安全上の問題の通知のために、Lenovo からお客様にご連絡させていただく場合があります。これらの目的の実現において、お客様は、Lenovo が事業を行ういずれかの国にお客様の情報を転送し、Lenovo を代表する事業体に提供することを許可するものとします。また、法律により要求される場合、Lenovo はその情報を開示する場合があります。Lenovo のプライバシー・ポリシーは、[www.lenovo.com/](http://www.lenovo.com/) に掲載されています。

### **本保証の適用除外**

本保証は、以下のものに適用されません。

- 製品の実行が中断しないこと、もしくはその実行に誤りがないこと。
- 製品によるデータの損失または損傷。
- 製品に付属していたか、後に導入されたかにかかわらず、すべてのソフトウェア・プログラム。
- 誤使用、不正使用、偶発的な事故、変更、不適切な物理的環境または動作環境、自然災害、電力サージ、整備不良、または製品ドキュメントに準じない使用に起因する故障または損傷。
- Lenovo の認定しないサービス・プロバイダーによってなされた損傷。
- 他社製品の故障または他社製品に起因する損傷。ここでいう『他社製品』には、お客様のご要望により Lenovo が提供する他社製品または Lenovo 製品に組み込む他社製品を含みます。
- 技術的またはその他のサポート (例えば、『使用方法』、製品のセットアップや導入に関する問い合わせに対する回答など)。
- 変造された ID ラベルが貼付された製品または部品、または当該 ID ラベルが剥がされた製品または部品。

## **責任の制限**

お客様の製品がサービス提供者の占有下にある場合およびサービス提供者の責任で輸送中の場合における製品の滅失毀損については Lenovo の責任とします。

Lenovo およびサービス提供者はいずれも、製品に含まれる機密情報、専有情報、または個人情報を含む、あらゆる情報について、その損失または開示についての責任を負わないものとします。

いかなる場合においても、またここに明記されているすべての救済措置についてその基本目的が達成されない場合でも、Lenovo、Lenovo の関連会社、サプライヤー、ビジネスパートナー、およびサービス提供者は、その予見可能性の有無を問わず、また契約、保証、過失、厳格責任、またはその他の法理に基づいて主張がなされた場合においても、以下のものについては一切の責任を負わないものとします。1) 第三者からの損害賠償請求、2) お客様のデータの損失、損傷、または開示、3) 特別損害、付随的損害、懲罰的損害、間接的損害、または結果的損害 (逸失利益、営業収入、信用、または節約すべかりし費用を含みますが、これに限定されません)。何らかの原因による損害に対する Lenovo、Lenovo の関連会社、サプライヤー、ビジネスパートナー、およびサービス提供者の責任限度額は、いかなる場合にも、現実が発生した直接的損害の総額を超えることはなく、また製品に対して支払われた総額を超えることはありません。

当該制限は、法的に Lenovo の責に帰する肉体的損傷 (死亡を含みます)、不動産に対する損害または有形動産に対する損害には適用されません。国または地域によっては、法律の強行規定により、付随的損害または間接損害に対する責任の制限が適用されない場合があります。

## **お客様のその他の権利**

本保証により、お客様には、特別な法的権利が付与されます。お住まいの国または地域によっては、準拠法に従って、その他の権利を有することがあります。また、お客様は、Lenovo との書面による合意に基づいて、その他の権利を有する場合があります。本保証は、契約による放棄または制限のできない、消費財の販売を統制する法規に定められたお客様の権利を含め、制定法上の権利に影響を及ぼすものではありません。

---

## **第 2 章 - 各国固有の条項**

### **オーストラリア**

『Lenovo』は、Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411。住所: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067、電話: +61 2 8003 8200。電子メール: lensyid\_au@lenovo.com

第 1 章の同項を次のように置き換えます。

### **本保証の適用対象:**

Lenovo は、お客様が購入された各 Lenovo ハードウェア製品が保証期間中の通常の使用および条件において材料および製造上の欠陥がないことを保証します。保障期間中に、本保証の対象となる欠陥に起因して製品が故障した場合、Lenovo は本保証規定に基づいて救済措置を講じます。製品の保証期間は、Lenovo が書面により別途規定・通知する以外は、お客様の納品書または領収書に記載された購入日から開始します。お客様の製品に適用される保証期間および保証サービスの種類は、以下の『**第3章 - 保証サービス情報**』に規定されています。

本保証により、オーストラリア消費者法に基づく権利を含め、法的な権利が付与され、法的に救済措置が講じられることとなります。

第1章の同項を次のように置き換えます。

#### **製品および部品の交換:**

保証サービスが製品または部品の交換を伴う場合、交換された製品または部品は Lenovo の所有となり、交換用製品または部品はお客様の所有となります。購入時のまま変更されていない製品または部品のみが、交換の対象となります。交換製品または部品は新品でない場合もありますが、良好に稼動し、少なくとも交換された旧製品または部品と機能的に同等のものとなります。交換製品または部品は、交換された旧製品または部品の残る保証期間が満了するまで、保証の対象となります。修理に提示された製品および部品は、当該製品または部品を修理したのではなく、同じタイプの製品または部品を修理調整したものである場合があります。修理調整した部品は、製品の修理に使用されることがあります。また、ユーザーが生成したデータを保持する機能を有している製品であっても、製品の修理により、データの損失が生じることがあります。

第1章の同項に次を追加します。

#### **個人の連絡先情報の使用:**

お客様がお客様情報の提供を拒否する場合、または Lenovo の代理業者または請負業者へのお客様情報の転送を望まない場合、Lenovo は本保証に基づいたサービスを実行できなくなります。プライバシー法 (1988 年制定) に従い、お客様は Lenovo に連絡することで、個人の連絡先情報にアクセスし、誤りの修正を要求する権利を有します。

第1章の同項を次のように置き換えます。

#### **責任の制限:**

お客様の製品がサービス提供者の占有下にある場合およびサービス提供者の責任で輸送中の場合における製品の滅失毀損については Lenovo の責任とします。

Lenovo およびサービス提供者はいずれも、製品に含まれる機密情報、専有情報、または個人情報を含む、あらゆる情報について、その損失または開示についての責任を負わないものとします。

法律で認められている範囲内で、いかなる場合においても、またここに明記されているすべての救済措置についてその基本目的が達成されない場合でも、Lenovo、Lenovo の関連会社、サプライヤー、ビジネスパートナー、およびサービス提供者は、その予見可能性の有無を問わず、また契約、保証、過失、厳格責任、またはその他の法理に基づいて主張がなされた場合においても、以下のものについては一切の責任を負わないものとします。1) 第三者からの損害賠償請求、2) お客様のデータの損失、損傷、または開示、3) 特別損害、付随的損害、懲罰的損害、間接的損害、または結果的損害 (逸失利益、営業収入、信用、または節約すべかりし費用を含みますが、これに限定されません)。何らかの原因による損害に対する Lenovo、Lenovo の関連会社、サプライヤー、ビジネスパートナー、およびサービス提供者の責任限度額は、いかなる場合にも、現実が発生した直接的損害の総額を超えることはなく、また製品に対して支払われた総額を超えることはありません。

当該制限は、法的に Lenovo の責に帰する肉体的損傷 (死亡を含みます)、不動産に対する損害または有形動産に対する損害には適用されません。

第 1 章の同項を次のように置き換えます。

#### お客様のその他の権利:

本保証により、お客様には、特別な法的権利が付与されます。また、お客様は、オーストラリア消費者法に基づく権利を含め、法的な権利も有します。本保証は、契約による放棄または制限のできない権利を含め、制定法上の権利または法的な権利に影響を及ぼすものではありません。

たとえば、弊社製品には、オーストラリア消費者法に基づき、排除できない保証が付いています。お客様は、重大な不具合に対する交換または払い戻し、および合理的に予測可能なその他のあらゆる損失または損害に対して補償を受ける権利を有します。また、製品が合格品質水準に至っていない場合は、かかる不具合が重大なものに至らないときでも、製品の修理または交換を受ける権利を有します。

#### ニュージーランド

第 1 章の同項に次を追加します。

#### 個人情報の使用:

お客様がお客様情報の提供を拒否する場合、または Lenovo の代理業者または請負業者へのお客様情報の転送を望まない場合、Lenovo は本保証に基づいたサービスを実行できなくなります。プライバシー法 (1993 年制定) に従い、お客様は Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411 に連絡することにより、お客様の個人情報にアクセスし、誤りの修正を要求する権利を有します。住所: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067、電話: 61 2 8003 8200。電子メール: [lensyd\\_au@lenovo.com](mailto:lensyd_au@lenovo.com)

#### バングラディッシュ、カンボジア、インド、インドネシア、ネパール、フィリピン、ベトナム、およびスリランカ

第 1 章に以下を追加します。

#### 紛争の解決

本保証に起因する、または本保証に関連した紛争は、シンガポールにおける仲裁により最終的に解決されるものとし、本保証は、抵触法には関係なく、シンガポールの法律に準拠し、当該法律に従って規制され、解釈され、実施されるものとし、お客様が製品をインドで購入した場合、本保証に起因する、あるいは本保証に関連した紛争は、インド共和国バンガロールにおける仲裁により最終的に解決されるものとし、シンガポールにおける仲裁は、紛争発生時に有効な Singapore International Arbitration Center (『SIAC の規則』) に従って行われるものとし、インドにおける仲裁は、紛争発生時に有効なインドの法律に従って行われるものとし、仲裁の裁定は最終的なものであり、異議申し立てなく当事者双方に対する拘束力を持つこととなります。仲裁の裁定は書面にされ、事実認定と法律の結論とを記述します。すべての仲裁手続きは、提示されるすべての文書を含め、英語で執り行われるものとし、仲裁手続きにおいて、本保証規定の英語版の効力は、他の言語版の保証規定よりも優先されます。

#### 欧州経済領域 (EEA)

第 1 章に以下を追加します。

EEA のお客様は、Lenovo の以下のアドレスに連絡を取ることができます。EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovakia. EEA 諸国で購入された Lenovo ハードウェア製品に対する本保証に基づくサービスは、Lenovo が製品を発表し販売する EEA 諸国で受けることができます。

## ロシア

第1章に以下を追加します。

### 製品耐用年数

製品耐用年数は、購入日から4年間です。

## 第3章 - 保証サービス情報

製品の種類	機械を購入した国または地域	保証期間	保証サービスの種類
Lenovo Super Multi-Burner	世界共通	1年	1, 4

必要に応じて、サービス提供者は、ご使用の製品に指定された保証サービスの種類および利用可能なサービスに応じて、修理または交換サービスを提供します。サービスのご提供日時は、お客様のお問い合わせの時間、および部品の在庫状況などによって異なります。

### 保証サービスの種類

#### 1. お客様での取替え可能部品 (CRU: Customer Replaceable Unit) サービス

CRU サービスでは、サービス提供者は、お客様ご自身で導入していただく CRU を出荷します (費用はサービス提供者が負担します)。CRU についての情報および交換手順のご案内は、製品と一緒に出荷されます。また、お客様はこれらをいつでも Lenovo に要求し、入手することができます。お客様ご自身で容易に導入できる CRU は『Self-service CRU』と呼ばれます。『Optional-service CRU』は、多少の技術スキルとツールが必要な場合があります。Self-service CRU の導入はお客様ご自身の責任で行っていただきます。対象の製品に関して指定された保証サービスの種類に基づき、サービス提供者に Optional-service CRU の導入を要請することもできます。サービス提供者または Lenovo から購入する場合、お客様の代わりにサービス提供者または Lenovo が Self-service CRU を導入する、有償のオプション・サービスをご利用いただける場合があります。CRU とその指定のリストは、製品に同梱された資料に記載されています。または、[www.lenovo.com/CRUs](http://www.lenovo.com/CRUs) から入手できます。故障した CRU を返却する必要があるかどうかについては、交換用 CRU に同梱される資料に指定されています。返却が必要な場合は、1) 返却の指示、送料前払いの返却用出荷ラベル、および返送用梱包材が交換用 CRU に付属し、2) お客様が、故障した CRU を交換用 CRU の受領から 30 日以内に返却しない場合、サービス提供者より交換用 CRU の代金を請求させていただく場合があります。

#### 2. オンサイト・サービス

オンサイト・サービスでは、サービス提供者がお客様の製品設置場所で製品の修理または交換を行います。お客様は、製品の分解および再組み立てを行うことができる適切な作業場を提供する必要があります。場合によっては、サービス・センターで修理を完了することが必要になることがあります。その場合は、サービス提供者により、当該製品がサービス・センターに送付されます (費用はサービス提供者が負担します)。

#### 3. クーリエ・サービス

クーリエ・サービスでは、製品は、サービス提供者の費用負担で配送され、指定のサービス・センターで修理または交換が行われます。製品の接続を取り外すことと、指定のサービス・センターに製品を返送するためにお客様に提供された輸送用コンテナに製品を梱包することについては、お客様の責任で行っていただきます。宅配業者が製品を回収し、指定されたサービス・センターに配送します。サービス・センターからお客様に製品が返送されます (費用はサービス・センターが負担します)。

#### 4. 持ち込みサービス



持ち込みサービスでは、お客様による費用負担および危険負担で、お客様が指定のサービス・センターに製品を送付した後、当該製品の修理または交換が行われます。製品の修理または交換後、お客様は本製品を受け取ることができます。お客様が製品を受け取らなかった場合、サービス・センターは、適切と思われるときに、お客様への責任を負うことなく、かかる製品を処分することができます。

## 5. 郵送サービス

郵送サービスでは、お客様による費用負担および危険負担で、お客様が指定のサービス・センターに製品を送付した後、当該製品の修理または交換が行われます。製品の修理または交換後、サービス提供者が別途定める場合を除き、当該製品は Lenovo による費用負担および危険負担でお客様に返送されます。

## 6. 往復郵送サービス

往復郵送サービスでは、お客様による費用負担および危険負担で、お客様が指定のサービス・センターに製品を送付した後、当該製品の修理または交換が行われます。製品の修理または交換後、お客様による費用負担および危険負担で、当該製品をお客様に返送することができます。お客様が返送を手配しなかった場合、サービス・センターは、適切と思われるときに、お客様への責任を負うことなく、かかる製品を処分することができます。

## 7. 製品交換サービス

製品交換サービスでは、Lenovo がお客様のもとに交換用の製品を発送します。製品の取り付けと動作の検証は、お客様の責任となります。交換用の製品は、故障した製品と引き換えにお客様の所有となり、故障した製品は Lenovo の所有となります。故障した製品は、交換用製品を受け取ったときの配送用段ボールに梱包して、Lenovo にご返送ください。送料は、Lenovo からの発送およびお客様から Lenovo へのご返送のいずれにつきましても、Lenovo にて負担します。交換用製品を受け取ったときの段ボールを使用しない場合、配送中に生じた故障製品に対する損傷は、お客様の責任となることがあります。お客様が、交換用製品を受領してから 30 日以内に故障した製品を返却しない場合、Lenovo は交換用製品の代金を請求させていただく場合があります。

---

## Suplemento de Garantía para México

Este Suplemento de Garantía se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

El comercializador responsable del producto es Lenovo México S de R L de CV y para efectos de esta garantía en la República Mexicana su domicilio es Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía o precise de partes, componentes, consumibles o accesorios diríjase a este domicilio.

Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Esta garantía ampara todas las piezas de hardware del producto e incluye mano de obra.

El procedimiento para hacer efectiva la garantía consiste en la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.

Lenovo sólo pueden eximirse de hacer efectiva la garantía en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de noventa (90) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y /o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

La garantía cubre la atención, revisión y corrección de errores, defectos o inconsistencias que impidan el desempeño normal de un equipo de cómputo en cuanto a su hardware y software. Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

Esta garantía tiene una duración de un año a partir del momento de la compra e incluye la mano de obra, por lo que en caso de aplicarse la garantía, esta no causara ningún gasto o costo para el cliente.

Centros de Servicios autorizados para hacer efectiva la garantía:

- Lenovo México con domicilio en Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos, Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. Teléfono 01800- 083-4916, [http://support.lenovo.com/es\\_MX/product-service/service-provider/default.page](http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page)
- Lenovo Monterrey con domicilio en Boulevard Escobedo No.316, Apodaca Technology Park, Apodaca, C.P. 66601, Nuevo León, México. Teléfono 01800- 083-4916, [http://support.lenovo.com/es\\_MX/product-service/service-provider/default.page](http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page)

**Importado por:**

**Lenovo México S. de R.L. de C.V.**  
**Av. Santa Fe 505, Piso 15**  
**Col. Cruz Manca**  
**Cuajimalpa, D.F., México**  
**C.P. 05349**  
**Tel. (55) 5000 8500**

---

## 付録 D 電磁波放出の注記

以下の情報は、Lenovo Super Multi-Burner に関するものです。

### European Union - Compliance to the Electromagnetic Compatibility Directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the installation of option cards from other manufacturers.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



### German Class B compliance statement

#### Deutschsprachiger EU Hinweis:

#### Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

#### Deutschland:

#### Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln

Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

**Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.**

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.**

## Korea Class B compliance statement

<b>B급 기기 (가정용 방송통신기자재)</b>
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Lenovo product service information for Taiwan

台灣 Lenovo 產品服務資訊如下：  
荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司  
台北市內湖區堤頂大道二段89號5樓  
服務電話：0800-000-702

---

## 付録 E 特記事項

本書に記載の製品、サービス、または機能が日本においては提供されていない場合があります。日本で利用可能な製品、サービス、および機能については、レノボ・ジャパンの営業担当員にお尋ねください。本書でLenovo製品、プログラム、またはサービスに言及していても、そのLenovo製品、プログラム、またはサービスのみが使用可能であることを意味するものではありません。これらに代えて、Lenovoの知的所有権を侵害することのない、機能的に同等の製品、プログラム、またはサービスを使用することができます。ただし、Lenovo以外の製品とプログラムの操作またはサービスの評価および検証は、お客様の責任で行っていただきます。

Lenovoは、本書に記載されている内容に関して特許権(特許出願中のものを含む)を保有している場合があります。本書の提供は、お客様にこれらの特許権について実施権を許諾することを意味するものではありません。実施権についてのお問い合わせは、書面にて下記宛先にお送りください。

*Lenovo (United States), Inc.  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.  
Attention: Lenovo Director of Licensing*

Lenovo およびその直接または間接の子会社は、本書を特定物として現存するままの状態を提供し、商品性の保証、特定目的適合性の保証および法律上の瑕疵担保責任を含むすべての明示もしくは黙示の保証責任を負わないものとします。国または地域によっては、法律の強行規定により、保証責任の制限が禁じられる場合、強行規定の制限を受けるものとします。

この情報には、技術的に不適切な記述や誤植を含む場合があります。本書は定期的に見直され、必要な変更は本書の次版に組み込まれます。Lenovoは予告なしに、随時、この文書に記載されている製品またはプログラムに対して、改良または変更を行うことがあります。

---

## 商標

Lenovo および Lenovo ロゴは、Lenovo Corporation の米国およびその他の国における商標です。

Windows は、Microsoft グループの商標です。

他の会社名、製品名およびサービス名等はそれぞれ各社の商標です。

---

## リサイクル情報

Lenovo は、情報技術 (IT) 機器の所有者に、機器が不要になったときに責任をもってリサイクルすることをお勧めしています。また、機器の所有者による IT 製品のリサイクルを支援するため、さまざまなプログラムとサービスを提供しています。Lenovo 製品のリサイクルについては、次の Web サイトにアクセスしてください。

<http://www.lenovo.com/recycling>

日本でのリサイクルまたは廃棄についての詳細は、次の Web サイトを参照してください。

<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

---

## リサイクル情報 (ブラジル)

### Declarações de Reciclagem no Brasil

#### Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: [reciclar@lenovo.com](mailto:reciclar@lenovo.com), informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

---

## リサイクル情報 (中国)

### 《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时，遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息，请点击进入 <http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm>

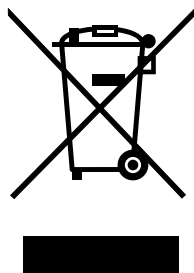
---

## 輸出種別に関する注意事項

本製品は米国輸出管理規制 (EAR) の対象であり、その輸出種別管理番号 (ECCN) は EAR99 です。本製品は、EAR E1 国別リストの禁輸国を除く国に再輸出できます。

---

## 重要な WEEE 情報



Lenovo 製品の WEEE マークは WEEE (廃電気電子機器) および e-Waste (電気電子機器廃棄物) 規制国に適用されます (例えば、欧州 WEEE 指令、2011 年、インドの E-Waste 管理と取り扱い規則)。機器には、廃電気電子機器 (WEEE) に関する現地国の規制に従ってラベルが貼付されています。これらの規制は、各地域内で適用される中古機器の回収とリサイクルの骨子を定めています。このラベルはさまざまな製品に貼付され、使用済みの製品を廃棄するのではなく、所定の共同システムに回収して再生する必要があることを示しています。

マークが付いている電気/電子機器 (EEE) の使用者は、使用済みの電気・電子機器を地方自治体の無分別ゴミとして廃棄してはならず、機器に含まれる有害物質が環境や人体へ与える悪影響を最小限に抑えるためにお客様が利用可能な廃電気・電子機器の回収、リサイクル、あるいは再生のための回収方法を利用しなければなりません。WEEE について詳しくは、<http://www.lenovo.com/recycling> を参照してください。

## 付録 F 有害物質の使用制限指令 (RoHS)

### EU 連合 RoHS

Lenovo products sold in the European Union, on or after 3 January 2013 meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (“RoHS recast” or “RoHS 2”).

For more information about Lenovo progress on RoHS, go to:

[http://www.lenovo.com/social\\_responsibility/us/en/RoHS\\_Communication.pdf](http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf)


### 中国 RoHS

为满足中国电子电气产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求，联想公司对本产品中有害物质，按部件分类，声明如下。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板组件*	X	O	O	O	O	O
外壳及附件	X	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。  
O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。  
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。  
表中标记“X”的部件，皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

印刷电路板组件\*：包括印刷电路板及其零部件，电子元器件等  
根据产品型号不同，您所购买的产品可能不会含有以上所有部件

 在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EUP)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。

### トルコ RoHS

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

#### Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın “Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)” direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

### ウクライナ RoHS

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

### インド RoHS

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.







***lenovo***<sup>®</sup>